



June 15, 2025

THE MOST HOLY TRINITY ~ SANTISIMA TRINIDAD

ST. KEVIN PARISH

704 CORTLAND AVENUE
SAN FRANCISCO, CA 94110
PHONE: 415 - 648 - 5751

MASS SCHEDULE

TUESDAY - FRIDAY: 9AM

SATURDAY VIGIL MASS: 5PM

SUNDAY: 9:30 AM, 12 NOON SPANISH

FOR MASS INTENTION PLEASE CALL PARISH OFFICE
A WEEK IN ADVANCE

OFFICE HOURS

TUESDAY TO FRIDAY: 10:00 AM TO 2:00 PM

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

FIRST FRIDAY OF EACH MONTH
AFTER 9AM MASS,
BENEDICTION AT NOON



SACRAMENTS

PLEASE NOTE: FOR BAPTISMS OR WEDDINGS, YOU
MUST BE A PRACTICING CATHOLIC AND A MEMBER
OF THE PARISH.

CONFESSIONS

SATURDAY: 4:30 - 4:50PM

AND AFTER EACH DAILY MASS BY REQUEST

BAPTISM PRE-REGISTRATION

BY EMAIL AT STKEVIN100@GMAIL.COM OR
CALL THE PARISH OFFICE

MARRIAGE

*CONTACT THE PARISH OFFICE AT LEAST SIX
MONTHS BEFORE THE EXPECTED WEDDING DATE.*

RELIGIOUS EDUCATION COORDINATOR

SONIA AREVALO

CCD

CLASSES FOR FIRST COMMUNION AND
CONFIRMATION (*ENGLISH & SPANISH*)

OCIA-OICA

ORDER OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS
ORDEN DE INICIACIÓN CRISTIANA PARA ADULTOS



Mass Intentions

Week of June 14 ~ 20, 2025

Saturday Jun 14, 2025

5:00 PM + Colin Miller

Sunday June 15, 2025

9:30 AM + Gregory Valdez

Joshua Marrald (Living)

Maria Tovar (Living)

11:00 AM + Guillermo Quiñonez Ortiz

Carolina Parrales (Living)

Carlos Merino (Living)

Monday June 16, 2025

NO MASS

Tuesday June 18, 2025

9:00 AM + Carmelito Yabut-Dizon

Wednesday June 19, 2025

9:00 AM No Intention

Thursday June 20, 2025

9:00 AM + Marie Malveaux

Friday June 13, 2025

9:00AM No Intention



Total Collections for
Sunday June 8, 2025

1st Collection \$1,122.00

2nd collection\$ 601.00

2nd Collection for June 22, 2025

Parish Needs

*Thank you for your faithful and generous
contributions to St. Kevin*

*Gracias por su generosa contribución
a San Kevin*



Lecturas Dominicales

Primera Lectura – Proverbios 8:22-31: La sabiduría de Dios declara que fue creada primero, antes que la tierra y los océanos. Presente durante la creación, se regocijó junto a Dios, deleitándose en la formación del mundo y la humanidad.

Salmo Responsorial – Salmo 8: Con asombro ante los cielos y las estrellas, me maravillo ante la importancia y la dignidad humanas, honradas por Dios con el dominio sobre todas las criaturas de la tierra, el mar y el aire.

Segunda Lectura – Romanos 5:1-5: Justificados por la fe, estamos en paz con Dios por medio de Jesús y nos regocijamos en la esperanza. Nuestros sufrimientos producen perseverancia, carácter y esperanza, llenos del amor de Dios por medio del Espíritu Santo.

Evangelio – Juan 16:12-15: Jesús reconoció las limitaciones de comprensión de los discípulos y prometió la venida del Espíritu de la verdad. Este Espíritu los guiará a toda la verdad, no hablando de forma independiente, sino revelando eventos futuros y glorificando a Jesús al compartir sus enseñanzas. Jesús afirmó que las revelaciones del Espíritu provienen de su autoridad divina.

Mass Readings

First Reading – Proverbs 8:22-31: God's wisdom declares it was created first, before the earth and oceans. Present during creation, it rejoiced beside God, delighting in the formation of the world and humankind.

Responsorial Psalm – Psalm 8: In awe of the heavens and stars, I marvel at human significance and dignity, honored by God with dominion over all creatures of earth, sea, and air.

Second Reading – Romans 5:1-5: Justified by faith, we are at peace with God through Jesus, and rejoice in hope. Our sufferings produce endurance, character, and hope, filled with God's love through the Holy Spirit.

Gospel – John 16:12-15: Jesus acknowledged the disciples' limitations in understanding and promised the coming of the Spirit of truth. This Spirit would guide them into all truth, speaking not independently, but revealing future events and glorifying Jesus by sharing His teachings. Jesus affirmed that the Spirit's revelations are from His divine authority.

La Unidad de la Santísima Trinidad

El Domingo de la Trinidad, Año C, nos ayuda a comprender la profunda conexión entre el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo. Jesús nos enseña que todo lo que el Padre posee también pertenece al Hijo. Esto demuestra su unidad y misión compartida. Trabajan juntos a la perfección, mostrándonos cómo es la verdadera armonía.

El Padre, el Hijo y el Espíritu Santo no están separados en sus acciones. Siempre están unidos en su propósito. Cuando Jesús vino a la tierra, hizo la voluntad del Padre. Cuando el Espíritu Santo vino, fue para continuar la obra de Jesús. Esta unidad nos ayuda a ver cuán estrechamente están conectados.

Podemos aprender de esta unidad en nuestras propias vidas. Como seguidores de Cristo, estamos llamados a trabajar juntos con amor y propósito. Así como el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo lo comparten todo,

nosotros debemos compartir nuestros dones y talentos con los demás. Esto fortalece nuestra comunidad y nos ayuda a cumplir la misión de Dios.

El Domingo de la Trinidad, Año C, nos recuerda que la unidad de Dios es un modelo para nosotros. Estamos invitados a vivir en armonía unos con otros, tal como lo hace la Santísima Trinidad. Al hacerlo, reflejamos el amor y la unidad de Dios en el mundo. Esta reflexión nos anima a buscar la unidad y a compartir el amor de Dios con todos los que conocemos.



The Unity of the Holy Trinity

Trinity Sunday Year C helps us understand the deep connection between the Father, Son, and Holy Spirit. Jesus teaches us that everything the Father has also belongs to the Son. This shows their unity and shared mission. They work together perfectly, showing us what true harmony looks like.

The Father, Son, and Holy Spirit are not separate in their actions. They are always united in their purpose. When Jesus came to earth, he did the will of the Father. When the Holy Spirit came, it was to continue the work of Jesus. This unity helps us see how closely they are connected.

We can learn from this unity in our own lives. As followers of Christ, we are called to work together in love and purpose. Just as the Father, Son, and Holy Spirit share everything, we should share our gifts and talents with others. This strengthens our community and helps us fulfill God's mission.

Trinity Sunday Year C reminds us that God's unity is a model for us. We are invited to live in harmony with one another, just as the Holy Trinity does. By doing so, we reflect the love and unity of God in the world. This reflection encourages us to seek unity and share God's love with everyone we meet.



O God We praise and thank you for
Kevin Harrison Lemus
Perez
and Carolina Soria
who received
the Holy Spirit through
the sacrament of confirmation
on Saturday June 7, 2025.

Oh Dios te damos gracias
por Kevin Harrison Lemus Perez y
Carolina Soria quienes han recibido
Tu Santo Espíritu
A través del sacramento de la
confirmación el sábado Junio 7,



HAPPY FATHER'S DAY!
!FELIZ DIA DEL PADRE!




PRAYER NIGHT VIGIL
 in solidarity with our immigrant brothers and sisters



Saturday
June 21, 2025
 At the courtyard in The
 Cathedral of St. Mary of
 the Assumption
6:30 to 8:00 PM
 1111 Gough Street
 San Francisco, CA 94109





VIGILIA NOCTURNA
DE ORACION



En solidaridad con
 nuestros hermanos y
 hermanas inmigrantes
Sábado
21 de Junio, 2025
 Frente a la Catedral de Santa
 María de la Asunción
6:30 a 8:00 PM
 1111 Gough Street
 San Francisco, CA 94109




Saint Kevin's Feast 2025

Nos gustaría agradecer a todos los que participaron en el Potluck del sábado 7 de junio. Un profundo agradecimiento en especial a todos aquellos que amenizaron nuestra celebración: Gloria Soliz Daly City Ukulele group, Patricia Martinelli, Mexican Folclorico dance group, Perlita Ramo's "Hula Friends" from Daly City, San Mateo, and So. San Francisco, Filipino segment, Monaliza-singing a Tagalog song, Perlita Ramos- dancing hula to a Filipino song "Dahil Sayo". Gracias a todos los parroquianos y vecinos de Bernal Heights que participaron en el Festival de Comida Internacional el domingo 8 de junio. Nuestro agradecimiento especial a los organizadores y colaboradores por hacer de la fiesta de San Kevin un gran éxito. ¡Realmente brillamos como comunidad!



We would like to thank everyone who participated in the Potluck on Saturday, June 7. A deep thank you especially to all those who entertained our celebration: Gloria Soliz Daly City Ukulele group, Patricia Martinelli, Mexican Folclorico dance group, Perlita Ramo's "Hula Friends" from Daly City, San Mateo, and So. San Francisco, Filipino segment, Monaliza-singing a Tagalog son, Perlita Ramos- dancing hula o a Filipino song "Dahil Sayo". Thank you to all the parishioners and neighbors of Bernal Heights who participated in the International Food Festival on Sunday, June 8. Our special thanks to the organizers and collaborators for making the festival of Saint Kevin a great success. We really shine as a community!

Con la venta de comida y boletos de la rifa, recaudamos:

\$ 6,044.00

With the Food sale and Raffle's ticket we raised

\$6,044.00